



RD4U-Board(2024)23-final-UA

Переклад затвердженого  
документа.

Офіційний текст англійською  
та французькою мовами.

## **РЕЄСТР ЗБИТКІВ ЗАВДАНИХ АГРЕСІЄЮ РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРОТИ УКРАЇНИ**

**Правила доступу до документів та інформації  
Реєстру збитків, завданих агресією  
Російської Федерації проти України**

м. Гаага

[www.RD4U.claims](http://www.RD4U.claims)

## **Правила доступу до документів та інформації Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України**

*Прийнято Радою Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 2 липня 2024 року.*

*Затверджено Конференцією Учасників Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 8 липня 2024 року.*

*Загадуючи, що інформаційна політика Ради Європи базується на принципі, що "прозорість є правилом, а конфіденційність - винятком";*

*Загадуючи також, що політика доступу до документів, викладена в Резолюції Res(2001)6 від 12 червня 2001 року про доступ до документів Ради Європи, повинна застосовуватися в Часткових угодах Ради Європи, без шкоди для більш сприятливих правил щодо доступу, які вже застосовуються певними Частковими угодами, і за умови належним чином обґрунтованих конкретних винятків, які можуть бути прийняті компетентними керівними органами;*

*Беручи до уваги Статтю 11 Статуту Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України;*

*Керуючись правилами та положеннями Реєстру, в тому числі Принципами захисту персональних даних у роботі Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України, затвердженими Конференцією Учасників.*

*Терміни, що вживаються у цих Правилах з великої літери, вживаються у значенні, наведеному у Статті 1 Правил подання, обробки та внесення Заяв до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України.*

### **I. Інформація щодо Заяв, в тому числі Доказів**

З метою забезпечення поваги до прав людини і основоположних свобод, зокрема права Заявників на приватне життя та захист персональних даних, а також з метою забезпечення безпеки конфіденційної інформації, вся інформація щодо Заяв та збитків, включаючи будь-які Докази, подані Заявниками до Реєстру, а також рішення щодо Заяв, які дозволяють ідентифікувати особу, є і залишаються таємними та не підлягають оприлюдненню Реєстром. Будь-які узагальнення рішень Ради оприлюднюються за умови, що такі узагальнення не містять інформації, яка дозволяє ідентифікувати фізичну особу.

### **II. Документація**

1. Відповідно до статті 9 Правил та процедур роботи Конференції Учасників та без шкоди для статті 11 Статуту, документи Конференції Учасників, включаючи Стислі звіти засідань Конференції Учасників, оприлюднюються після засідання Конференції, за результатами якого вони були складені, якщо Конференцією не буде прийнято іншого рішення.

2. Щоквартальні звіти Ради, що подаються Конференції Учасників відповідно до статті 6.9 Статуту підлягають оприлюдненню.
3. Внутрішні документи Ради або Секретаріату, такі як проекти, доповідні записки, узагальнення тощо, що стосуються політик, діяльності та рішень, які охоплюються мандатом Реєстру, доступні лише внутрішнім користувачам, зокрема, членам Ради та працівникам Реєстру.
4. Якщо такі внутрішні документи, включаючи робочі версії документів, стосуються Конференції Учасників, вони є доступними для Учасників та Асоційованих членів Реєстру, але не підлягають оприлюдненню. Їх фінальні версії стають доступними після прийняття Конференцією.

### **III. Перегляд**

5. Ці Правила мають бути переглянуті у разі внесення змін до Резолюції Res(2001)6 від 12 червня 2001 року про доступ до офіційних документів Ради Європи з метою забезпечення рівнозначних гарантій захисту інформації та документації Реєстру.

\* \* \*